

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITE-SITE SIGHT SETS - TRUGLO

## BRITE-SITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET

High quality sight systems offer exceptional brightness in a low profile configuration that won't hang up in your holster or slow you down. CNC machined, steel construction provides superior durability for combat or competition. Dovetailed rear with set screw (except Sure-Sight) and screw-on front sight makes replacement of Glock factory sights fast and simple. All sights, except Sure-Sight, match factory sight height. Fiber optic rods produce a brilliant shine in bright and low light conditions without battery power. Contrasting green rear and red front ensures fast sight recognition and alignment. Rear sight features two individual fibers for maximum surface area to collect ambient light. Rods are recessed and fully protected in the sight channels to survive the toughest blows and remain hidden from your target.



### Attributes

- Name: TRUGLO BRITE-SITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET
- Manufacturer: TRUGLO
- Product no.: 902000134
- Mfr. No.: TG-TG131K
- Make: Kimber
- Sight Color: Red/Green
- Style: 3-Dot,Fiber Optic
- Delivery weight: 0.091kg
- UPC: 788130928899

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Safety Instructions](#)
- [Español: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET Safety Instructions](#)
- [Français: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Instructions de Sécurité](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL SET DI MIRE FIBRA OTTICA KIMBER 1911 BRITESITE TRUGLO](#)
- [Polski: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Instrukcje Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Bezpečnostní pokyny](#)

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Sicherheitsanweisungen

## Einführung

Danke, dass du dich für das KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dein Schießerlebnis mit hochwertigen VisierSystemen zu verbessern, die außergewöhnliche Helligkeit und Haltbarkeit bieten. Um deine Sicherheit und die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die Sicherheitsanweisungen in diesem Leitfaden sorgfältig durch und befolge sie.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle immer sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist, bevor du das VisierSet installierst oder anpasst.
- Verwende das VisierSet nur für den vorgesehenen Zweck; modifiziere oder missbrauche es nicht.
- Halte das VisierSet außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe regelmäßig das VisierSet auf Anzeichen von Schäden oder Abnutzung. Bei Beschädigung sofort die Nutzung einstellen.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Richtiger Umgang:** Gehe immer sicher und verantwortungsvoll mit deiner Feuerwaffe um. Behandle jede Feuerwaffe so, als ob sie geladen ist.
- **Installation:** Stelle sicher, dass das VisierSet korrekt installiert ist, um Unfälle zu vermeiden. Siehe die Installationsanweisungen weiter unten.
- **Schießumgebung:** Sei dir deiner Umgebung beim Schießen bewusst. Stelle sicher, dass du einen klaren und sicheren Bereich zum Schießen hast.
- **Lichtverhältnisse:** Während Faseroptikstäbe die Sichtbarkeit bei verschiedenen Lichtverhältnissen verbessern, sei vorsichtig bei extremen Lichtverhältnissen, die die Ausrichtung des Ziels beeinflussen können.
- **Vulnerable Gruppen:** Halte dieses Produkt von Kindern und Personen fern, die die Risiken im Zusammenhang mit Feuerwaffen möglicherweise nicht verstehen.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### Installation

1. **Werkzeuge sammeln:** Stelle sicher, dass du die notwendigen Werkzeuge für die Installation hast, einschließlich eines Schraubendrehers, der für die Setschrauben geeignet ist.
2. **Vorhandene Visiere entfernen:** Wenn du die Werkvisiere ersetzt, entferne sie vorsichtig mit dem entsprechenden Werkzeug. Folge den Anweisungen des Herstellers, wenn verfügbar.
3. **Hinteres Visier installieren:**
  - Richte das Dovetail des hinteren Visiers mit dem hinteren Visierkanal deiner Feuerwaffe aus.
  - Sichere es mit der mitgelieferten Setschraube (außer bei SureSightModellen).
4. **Vorderes Visier installieren:**
  - Positioniere das aufschraubbare vordere Visier im vorderen Visierkanal.
  - Ziehe die Schraube fest, um sicherzustellen, dass es sich während der Nutzung nicht bewegt.
5. **Endkontrolle:** Überprüfe nach der Installation beider Visiere die Ausrichtung und stelle sicher, dass sie sicher befestigt sind.

### Nutzung

- **Visierausrichtung:** Achte beim Zielen darauf, dass das vordere Visier mit dem hinteren Visier für präzises Schießen ausgerichtet ist.
- **Reinigung:** Reinige das VisierSet regelmäßig mit einem weichen Tuch, um Sichtbarkeit und Funktionalität zu erhalten. Vermeide die Verwendung von scharfen Chemikalien, die die Faseroptikstäbe beschädigen könnten.
- **Lagerung:** Bewahre deine Feuerwaffe und das VisierSet an einem sicheren Ort auf, wenn sie nicht in Gebrauch sind. Ziehe in Betracht, eine Schutzhülle zu verwenden, um Schäden zu vermeiden.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das VisierSet gemäß den lokalen Vorschriften. Wenn das Produkt über den Gebrauch hinaus beschädigt ist, stelle sicher, dass es sicher entsorgt wird, um Verletzungsrisiken zu vermeiden.
- Entsorge das VisierSet nicht im regulären Haushaltsmüll. Überprüfe, ob es Recyclingprogramme gibt, die optische Geräte annehmen.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Anfragen oder Unterstützung bezüglich des KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETs wende dich bitte an den Hersteller oder besuche deren offizielle Website für Hilfe.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und angenehmes Erlebnis mit deinem KIMBER VisierSet gewährleisten. Danke, dass du die Sicherheit priorisierst.

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Safety Instructions

## Introduction

Thank you for choosing the KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET. This product is designed to enhance your shooting experience with highquality sight systems that offer exceptional brightness and durability. To ensure your safety and the safe use of this product, please read and follow the safety instructions provided in this guide.

## General Safety Guidelines

- Always ensure that the firearm is unloaded before installing or adjusting the sight set.
- Use the sight set only for its intended purpose; do not modify or misuse it.
- Keep the sight set out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the sight set for any signs of damage or wear. If damaged, discontinue use immediately.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Proper Handling:** Always handle your firearm safely and responsibly. Treat every firearm as if it is loaded.
- **Installation:** Ensure that the sight set is installed correctly to avoid accidents. Refer to the installation instructions below.
- **Shooting Environment:** Be aware of your surroundings when shooting. Ensure that you have a clear and safe area to shoot.
- **Lighting Conditions:** While fiber optic rods enhance visibility in various lighting conditions, be cautious of extreme lighting situations that may affect sight alignment.
- **Vulnerable Groups:** Keep this product away from children and individuals who may not understand the risks associated with firearms.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

1. **Gather Tools:** Ensure you have the necessary tools for installation, including a screwdriver suitable for the set screws.
2. **Remove Existing Sights:** If replacing factory sights, carefully remove them using the appropriate tool. Follow the manufacturer's instructions if available.
3. **Install Rear Sight:**
  - Align the dovetail of the rear sight with the rear sight channel on your firearm.
  - Secure it in place using the set screw provided (except for SureSight models).
4. **Install Front Sight:**
  - Position the screwon front sight in the front sight channel.
  - Tighten the screw securely to ensure it does not move during use.
5. **Final Check:** Once both sights are installed, check for alignment and ensure they are securely fastened.

### Usage

- **Sight Alignment:** When aiming, ensure that the front sight is aligned with the rear sight for accurate shooting.
- **Cleaning:** Regularly clean the sight set with a soft cloth to maintain visibility and functionality. Avoid using harsh chemicals that may damage the fiber optic rods.
- **Storage:** Store your firearm and sight set in a secure location when not in use. Consider using a protective case to prevent damage.

## Disposal Instructions

- Dispose of the sight set in accordance with local regulations. If the product is damaged beyond use, ensure it is discarded safely to prevent any risk of injury.
- Do not dispose of the sight set in regular household waste. Check for recycling programs that accept optical equipment.

## **Contact Information for Further Support**

For any further inquiries or support regarding the KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET, please contact the manufacturer or visit their official website for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your KIMBER sight set. Thank you for prioritizing safety.

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET

## Safety Instructions

### Introducción

Gracias por elegir el KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET. Este producto está diseñado para mejorar tu experiencia de tiro con sistemas de miras de alta calidad que ofrecen una excepcional luminosidad y durabilidad. Para garantizar tu seguridad y el uso seguro de este producto, por favor, lee y sigue las instrucciones de seguridad proporcionadas en esta guía.

### Directrices Generales de Seguridad

- Siempre asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de instalar o ajustar el conjunto de miras.
- Usa el conjunto de miras solo para su propósito previsto; no lo modifiques ni lo uses de manera incorrecta.
- Mantén el conjunto de miras fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente el conjunto de miras en busca de signos de daño o desgaste. Si está dañado, deja de usarlo inmediatamente.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.

### Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manejo Adecuado:** Siempre maneja tu arma de fuego de manera segura y responsable. Trata cada arma como si estuviera cargada.
- **Instalación:** Asegúrate de que el conjunto de miras esté instalado correctamente para evitar accidentes. Consulta las instrucciones de instalación a continuación.
- **Entorno de Tiro:** Sé consciente de tu entorno al disparar. Asegúrate de tener un área clara y segura para disparar.
- **Condiciones de Iluminación:** Aunque las varillas de fibra óptica mejoran la visibilidad en diversas condiciones de iluminación, ten cuidado con situaciones de iluminación extrema que puedan afectar la alineación de la mira.
- **Grupos Vulnerables:** Mantén este producto alejado de niños y de personas que puedan no entender los riesgos asociados con las armas de fuego.

### Instrucciones para la Instalación y Uso

#### Instalación

1. **Reúne Herramientas:** Asegúrate de tener las herramientas necesarias para la instalación, incluyendo un destornillador adecuado para los tornillos de ajuste.
2. **Retira las Miradas Existentes:** Si estás reemplazando las miras de fábrica, retíralas cuidadosamente utilizando la herramienta apropiada. Sigue las instrucciones del fabricante si están disponibles.
3. **Instala la Mira Trasera:**
  - Alinea el dovetail de la mira trasera con el canal de la mira trasera en tu arma de fuego.
  - Asegúrala en su lugar utilizando el tornillo de ajuste proporcionado (excepto para modelos SureSight).
4. **Instala la Mira Delantera:**
  - Coloca la mira delantera atornillable en el canal de la mira delantera.
  - Aprieta el tornillo de manera segura para asegurarte de que no se mueva durante el uso.
5. **Verificación Final:** Una vez que ambas miras estén instaladas, verifica la alineación y asegúrate de que estén bien sujetas.

#### Uso

- **Alineación de la Mira:** Al apuntar, asegúrate de que la mira delantera esté alineada con la mira trasera para un tiro preciso.
- **Limpieza:** Limpia regularmente el conjunto de miras con un paño suave para mantener la visibilidad y funcionalidad. Evita usar productos químicos agresivos que puedan dañar las varillas de fibra óptica.
- **Almacenamiento:** Guarda tu arma de fuego y el conjunto de miras en un lugar seguro cuando no estén en uso. Considera usar un estuche protector para prevenir daños.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el conjunto de miras de acuerdo con las regulaciones locales. Si el producto está dañado más allá del uso, asegúrate de que se descarte de manera segura para prevenir cualquier riesgo de lesión.
- No deseches el conjunto de miras en la basura doméstica regular. Consulta programas de reciclaje que acepten equipos ópticos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o apoyo adicional respecto al KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET, por favor, contacta al fabricante o visita su sitio web oficial para obtener asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y placentera con tu conjunto de miras KIMBER. Gracias por priorizar la seguridad.

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Instructions de Sécurité

## Introduction

Merci d'avoir choisi le KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET. Ce produit est conçu pour améliorer votre expérience de tir avec des systèmes de visée de haute qualité offrant une luminosité et une durabilité exceptionnelles. Pour garantir votre sécurité et une utilisation sûre de ce produit, veuillez lire et suivre les instructions de sécurité fournies dans ce guide.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous toujours que l'arme à feu est déchargée avant d'installer ou d'ajuster le jeu de viseurs.
- Utilisez le jeu de viseurs uniquement à des fins prévues ; ne le modifiez pas et ne l'utilisez pas de manière abusive.
- Gardez le jeu de viseurs hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez régulièrement le jeu de viseurs pour tout signe de dommage ou d'usure. Si endommagé, cessez immédiatement son utilisation.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation Appropriée** : Manipulez toujours votre arme à feu de manière sûre et responsable. Traitez chaque arme à feu comme si elle était chargée.
- **Installation** : Assurez-vous que le jeu de viseurs est installé correctement pour éviter les accidents. Reportez-vous aux instructions d'installation ci-dessous.
- **Environnement de Tir** : Soyez conscient de votre environnement lorsque vous tirez. Assurez-vous d'avoir une zone claire et sécurisée pour tirer.
- **Conditions d'Éclairage** : Bien que les tiges en fibre optique améliorent la visibilité dans diverses conditions d'éclairage, soyez prudent dans des situations d'éclairage extrême qui pourraient affecter l'alignement des viseurs.
- **Groupe Vulnérables** : Gardez ce produit loin des enfants et des personnes qui pourraient ne pas comprendre les risques associés aux armes à feu.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Rassemblez les Outils** : Assurez-vous d'avoir les outils nécessaires à l'installation, y compris un tournevis adapté aux vis de réglage.
2. **Retirez les Viseurs Existants** : Si vous remplacez les viseurs d'origine, retirez-les soigneusement à l'aide de l'outil approprié. Suivez les instructions du fabricant si disponibles.
3. **Installez le Viseur Arrière** :
  - Alignez le dovetail du viseur arrière avec le canal de viseur arrière de votre arme à feu.
  - Fixez-le en place à l'aide de la vis de réglage fournie (sauf pour les modèles SureSight).
4. **Installez le Viseur Avant** :
  - Positionnez le viseur avant à visser dans le canal de viseur avant.
  - Serrez la vis de manière sécurisée pour vous assurer qu'elle ne bouge pas pendant l'utilisation.
5. **Vérification Finale** : Une fois les deux viseurs installés, vérifiez leur alignement et assurez-vous qu'ils sont bien fixés.

### Utilisation

- **Alignement des Viseurs** : Lorsque vous visez, assurez-vous que le viseur avant est aligné avec le viseur arrière pour un tir précis.
- **Nettoyage** : Nettoyez régulièrement le jeu de viseurs avec un chiffon doux pour maintenir la visibilité et la fonctionnalité. Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager les tiges en fibre optique.
- **Stockage** : Rangez votre arme à feu et le jeu de viseurs dans un endroit sécurisé lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Envisagez d'utiliser un étui de protection pour éviter les dommages.

## Instructions de Mise au Rebut

- Débarrassez-vous du jeu de viseurs conformément aux réglementations locales. Si le produit est endommagé au-delà de l'utilisation, assurez-vous qu'il est jeté en toute sécurité pour éviter tout risque de blessure.
- Ne jetez pas le jeu de viseurs dans les déchets ménagers réguliers. Vérifiez les programmes de recyclage qui acceptent les équipements optiques.

## Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou demande d'assistance concernant le KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET, veuillez contacter le fabricant ou visiter leur site Web officiel pour obtenir de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et agréable avec votre jeu de viseurs KIMBER. Merci de donner la priorité à la sécurité.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL SET DI MIRE FIBRA OTTICA KIMBER 1911 BRITESITE TRUGLO

## Introduzione

Grazie per aver scelto il SET DI MIRE FIBRA OTTICA KIMBER 1911 BRITESITE. Questo prodotto è progettato per migliorare la tua esperienza di tiro con sistemi di mira di alta qualità che offrono un'eccezionale luminosità e durabilità. Per garantire la tua sicurezza e un uso corretto di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza fornite in questa guida.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che l'arma da fuoco sia scarica prima di installare o regolare il set di mire.
- Utilizza il set di mire solo per il suo scopo previsto; non modificarlo o abusarne.
- Tieni il set di mire fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il set di mire per eventuali segni di danno o usura. Se danneggiato, interrompi immediatamente l'uso.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Maneggiamento Corretto:** Maneggia sempre la tua arma da fuoco in modo sicuro e responsabile. Considera ogni arma come se fosse carica.
- **Installazione:** Assicurati che il set di mire sia installato correttamente per evitare incidenti. Consulta le istruzioni di installazione qui sotto.
- **Ambiente di Tiro:** Sii consapevole del tuo ambiente quando tiri. Assicurati di avere un'area chiara e sicura per il tiro.
- **Condizioni di Illuminazione:** Sebbene le barre in fibra ottica migliorino la visibilità in varie condizioni di illuminazione, fai attenzione a situazioni di illuminazione estrema che potrebbero influenzare l'allineamento della mira.
- **Gruppi Vulnerabili:** Tieni questo prodotto lontano da bambini e da individui che potrebbero non comprendere i rischi associati alle armi da fuoco.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

1. **Raccogliere gli Strumenti:** Assicurati di avere gli strumenti necessari per l'installazione, inclusi un cacciavite adatto per le viti di fissaggio.
2. **Rimuovere le Mire Esistenti:** Se stai sostituendo le mire di fabbrica, rimuovile con attenzione utilizzando lo strumento appropriato. Segui le istruzioni del produttore se disponibili.
3. **Installare la Mira Posteriore:**
  - Allinea il dovetail della mira posteriore con il canale della mira posteriore sulla tua arma da fuoco.
  - Fissala in posizione utilizzando la vite di fissaggio fornita (eccetto per i modelli SureSight).
4. **Installare la Mira Anteriore:**
  - Posiziona la mira anteriore avvitabile nel canale della mira anteriore.
  - Serrare la vite in modo sicuro per assicurarti che non si muova durante l'uso.
5. **Controllo Finale:** Una volta installate entrambe le mire, controlla l'allineamento e assicurati che siano fissate saldamente.

### Uso

- **Allineamento della Mira:** Quando punti, assicurati che la mira anteriore sia allineata con la mira posteriore per un tiro preciso.
- **Pulizia:** Pulisci regolarmente il set di mire con un panno morbido per mantenere la visibilità e la funzionalità. Evita di utilizzare sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare le barre in fibra ottica.
- **Conservazione:** Conserva la tua arma da fuoco e il set di mire in un luogo sicuro quando non sono in uso. Considera di utilizzare una custodia protettiva per prevenire danni.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il set di mire in conformità con le normative locali. Se il prodotto è danneggiato oltre l'uso, assicurati di smaltirlo in modo sicuro per prevenire qualsiasi rischio di infortunio.
- Non smaltire il set di mire nei rifiuti domestici normali. Controlla i programmi di riciclaggio che accettano attrezzature ottiche.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori domande o supporto riguardanti il SET DI MIRE FIBRA OTTICA KIMBER 1911 BRITESITE, contatta il produttore o visita il loro sito web ufficiale per assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura e piacevole con il tuo set di mire KIMBER. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza.

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Instrukcje Bezpieczeństwa

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu celowników KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE. Produkt ten został zaprojektowany, aby poprawić twoje doświadczenia strzeleckie dzięki wysokiej jakości systemom celowniczym, które oferują wyjątkową jasność i trwałość. Aby zapewnić twoje bezpieczeństwo oraz bezpieczne użytkowanie tego produktu, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa zawartych w tym przewodniku.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed zainstalowaniem lub dostosowaniem zestawu celowników.
- Używaj zestawu celowników tylko do jego zamierzonego celu; nie modyfikuj ani nie nadużywaj go.
- Trzymaj zestaw celowników poza zasięgiem dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj zestaw celowników pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub zużycia. W przypadku uszkodzenia natychmiast zaprzestań użytkowania.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

## Szczególne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- **Prawidłowe Obsługiwanie:** Zawsze obsługuj swoją broń w sposób bezpieczny i odpowiedzialny. Traktuj każdą broń, jakby była naładowana.
- **Instalacja:** Upewnij się, że zestaw celowników jest zainstalowany prawidłowo, aby uniknąć wypadków. Odwołaj się do instrukcji instalacji poniżej.
- **Środowisko Strzeleckie:** Bądź świadomy swojego otoczenia podczas strzelania. Upewnij się, że masz czysty i bezpieczny obszar do strzelania.
- **Warunki Oświetleniowe:** Chociaż włókna optyczne poprawiają widoczność w różnych warunkach oświetleniowych, zachowaj ostrożność w ekstremalnych sytuacjach oświetleniowych, które mogą wpłynąć na wyrównanie celowników.
- **Grupy Wrażliwe:** Trzymaj ten produkt z dala od dzieci oraz osób, które mogą nie rozumieć związanych z bronią zagrożeń.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### Instalacja

1. **Zbierz Narzędzia:** Upewnij się, że masz niezbędne narzędzia do instalacji, w tym śrubokręt odpowiedni do śrub mocujących.
2. **Usuń Istniejące Celowniki:** Jeśli wymieniasz fabryczne celowniki, ostrożnie je usuń przy użyciu odpowiedniego narzędzia. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta, jeśli są dostępne.
3. **Zainstaluj Tylne Celownik:**
  - Wyrównaj wpust tylnego celownika z kanałem tylnego celownika w swojej broni.
  - Zabezpiecz go na miejscu używając dostarczonej śruby mocującej (z wyjątkiem modeli SureSight).
4. **Zainstaluj Przedni Celownik:**
  - Umieść śrubowy przedni celownik w kanale przedniego celownika.
  - Dokładnie dokręć śrubę, aby upewnić się, że nie porusza się podczas użytkowania.
5. **Ostateczna Kontrola:** Po zainstalowaniu obu celowników sprawdź ich wyrównanie i upewnij się, że są pewnie zamocowane.

### Użytkowanie

- **Wyrównanie Celowników:** Podczas celowania upewnij się, że przedni celownik jest wyrównany z tylnym celownikiem dla dokładnego strzelania.
- **Czyszczenie:** Regularnie czyść zestaw celowników miękką szmatką, aby utrzymać widoczność i funkcjonalność. Unikaj używania silnych chemikaliów, które mogą uszkodzić włókna optyczne.
- **Przechowywanie:** Przechowuj swoją broń i zestaw celowników w bezpiecznym miejscu, gdy nie są w użyciu. Rozważ użycie ochronnego etui, aby zapobiec uszkodzeniu.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj zestaw celowników zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli produkt jest uszkodzony ponad użycie, upewnij się, że jest bezpiecznie wyrzucony, aby zapobiec jakimkolwiek ryzykom obrażeń.
- Nie wyrzucaj zestawu celowników do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź programy recyklingu, które akceptują sprzęt optyczny.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

Dla wszelkich dalszych zapytań lub wsparcia dotyczącego zestawu celowników KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE, prosimy o kontakt z producentem lub odwiedzenie ich oficjalnej strony internetowej w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie z zestawem celowników KIMBER. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa.

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET

## TURVALLISUUSOHJEET

### Johdanto

Kiitos, että valitsit KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan ampumakokemustasi korkealaatuisilla tähtäinjärjestelmillä, jotka tarjoavat poikkeuksellista kirkkautta ja kestävyyttä. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen turvallisen käytön, lue ja noudata tämän oppaan turvallisuusohjeita.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista aina, että ase on tyhjennetty ennen tähtäinsarjan asentamista tai säätämistä.
- Käytä tähtäinsarjaa vain sen tarkoitukseen; älä muokkaa tai väärinkäytä sitä.
- Pidä tähtäinsarja lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti tähtäinsarja mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta. Jos tuote on vaurioitunut, lopeta sen käyttö välittömästi.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Oikea käsittely:** Käsittele asetta aina turvallisesti ja vastuullisesti. Kohtelee jokaista asetta ikään kuin se olisi ladattu.
- **Asennus:** Varmista, että tähtäinsarja on asennettu oikein onnettomuuksien välttämiseksi. Katso alla olevat asennusohjeet.
- **Ampumaympäristö:** Ole tietoinen ympäristöstäsi ampumisen aikana. Varmista, että sinulla on selkeä ja turvallinen alue ampua.
- **Valaistusolosuhteet:** Vaikka kuituoptiset varret parantavat näkyvyyttä eri valaistusolosuhteissa, ole varovainen äärimmäisten valaistusolosuhteiden kanssa, jotka voivat vaikuttaa tähtäyslinjaan.
- **Haavoittuvat ryhmät:** Pidä tämä tuote lasten ja henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät ymmärrä aseiden käyttöön liittyviä riskejä.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### Asennus

1. **Kerää työkalut:** Varmista, että sinulla on tarvittavat työkalut asennusta varten, mukaan lukien ruuvimeisseli, joka sopii säätöruuveihin.
2. **Poista olemassa olevat tähtäimet:** Jos vaihdat tehdastähtäimiä, poista ne varovasti käyttämällä sopivaa työkalua. Noudata tarvittaessa valmistajan ohjeita.
3. **Asenna takatähtäin:**
  - Kohdista takatähtäimen dovetail takatähtäinkanavassa.
  - Kiinnitä se paikalleen mukana tulevalla säätöruuvilla (paitsi SureSightmalleissa).
4. **Asenna etutähtäin:**
  - Aseta ruuvattava etutähtäin etutähtäinkanavaan.
  - Kiristä ruuvi tiukasti varmistaaksesi, ettei se liiku käytön aikana.
5. **Loppu tarkistus:** Kun molemmat tähtäimet on asennettu, tarkista niiden kohdistus ja varmista, että ne ovat tukevasti kiinni.

#### Käyttö

- **Tähtäyksen kohdistaminen:** Asettaessasi tähtäintä, varmista, että etutähtäin on kohdistettu takatähtäimeen tarkkaa ampumista varten.
- **Puhdistus:** Puhdista tähtäinsarja säännöllisesti pehmeällä liinalla näkyvyyden ja toimivuuden ylläpitämiseksi. Vältä voimakkaiden kemikaalien käyttöä, jotka voivat vahingoittaa kuituoptisia varsia.
- **Säilytys:** Säilytä aseesi ja tähtäinsarja turvallisessa paikassa, kun niitä ei käytetä. Harkitse suojakotelon käyttöä vaurioiden estämiseksi.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tähtäinsarja paikallisten sääntöjen mukaan. Jos tuote on vaurioitunut käyttökelvottomaksi, varmista, että se hävitetään turvallisesti loukkaantumisriskin estämiseksi.
- Älä hävitä tähtäinsarjaa tavallisen kotitalousjätteen mukana. Tarkista kierrätysohjelmat, jotka hyväksyvät optisia laitteita.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on lisäkysymyksiä tai tarvitset tukea KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET tuotteen suhteen, ota yhteyttä valmistajaan tai vieraile heidän virallisilla verkkosivuillaan saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän kokemuksen KIMBERTähtäinsarjasi kanssa. Kiitos, että asetat turvallisuuden etusijalle.

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SETS TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Säkerhetsinstruktioner

## Introduktion

Tack för att du valt KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET. Denna produkt är utformad för att förbättra din skjutupplevelse med högkvalitativa siktsystem som erbjuder exceptionell ljusstyrka och hållbarhet. För att säkerställa din säkerhet och säker användning av denna produkt, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se alltid till att vapnet är oladdat innan du installerar eller justerar siktsystemet.
- Använd endast siktsystemet för sitt avsedda syfte; modifiera eller missbruka det inte.
- Håll siktsystemet utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet siktsystemet för tecken på skador eller slitage. Om det är skadat, avbryt användningen omedelbart.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till behöriga myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- **Korrekt hantering:** Hantera alltid ditt vapen säkert och ansvarsfullt. Behandla varje vapen som om det är laddat.
- **Installation:** Se till att siktsystemet är korrekt installerat för att undvika olyckor. Se installationsanvisningarna nedan.
- **Skjutmiljö:** Var medveten om din omgivning när du skjuter. Se till att du har ett klart och säkert område att skjuta i.
- **Ljusförhållanden:** Även om fiberoptiska stavar förbättrar synligheten under olika ljusförhållanden, var försiktig med extrema ljusförhållanden som kan påverka siktsjusteringen.
- **Sårbara grupper:** Håll denna produkt borta från barn och individer som kanske inte förstår riskerna förknippade med skjutvapen.

## Instruktioner för installation och användning

### Installation

1. **Samla verktyg:** Se till att du har nödvändiga verktyg för installation, inklusive en skruvmejsel som passar för skruvarna.
2. **Ta bort befintliga sikten:** Om du ersätter fabriksikterna, ta försiktigt bort dem med lämpligt verktyg. Följ tillverkarens instruktioner om de finns.
3. **Installera bakre sikte:**
  - Justera dovetailen på det bakre siktet med bakre siktskanalen på ditt vapen.
  - Säkra det på plats med hjälp av den medföljande skruven (utom för SureSightmodeller).
4. **Installera främre sikte:**
  - Placera det skruvmonterade främre siktet i den främre siktskanalen.
  - Dra åt skruven ordentligt för att säkerställa att den inte rör sig under användning.
5. **Slutlig kontroll:** När båda sikten är installerade, kontrollera för justering och se till att de är ordentligt fastsatta.

### Användning

- **Siktsjustering:** När du siktar, se till att det främre siktet är justerat med det bakre siktet för noggrann skjutning.
- **Rengöring:** Rengör regelbundet siktsystemet med en mjuk trasa för att upprätthålla synlighet och funktionalitet. Undvik att använda starka kemikalier som kan skada de fiberoptiska stavarna.
- **Lagring:** Förvara ditt vapen och siktsystemet på en säker plats när de inte används. Överväg att använda ett skyddande fodral för att förhindra skador.

## Avfallsanvisningar

- Kassera siktsystemet i enlighet med lokala föreskrifter. Om produkten är skadad bortom användning, se till att den kasseras på ett säkert sätt för att förhindra risk för skada.
- Kassera inte siktsystemet med vanligt hushållsavfall. Kontrollera om det finns återvinningsprogram som accepterar optisk utrustning.

## Kontaktinformation för vidare support

För ytterligare frågor eller stöd angående KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET, vänligen kontakta tillverkaren eller besök deras officiella webbplats för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och njutbar upplevelse med ditt KIMBERSikte. Tack för att du prioriterar säkerhet.

# KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET TRUGLO BRITESITE FIBER OPTIC KIMBER SIGHT SET Bezpečnostní pokyny

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil váš zážitek ze střelby s vysoce kvalitními mířidly, která nabízejí výjimečnou jasnost a odolnost. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a bezpečné používání tohoto produktu, prosím, přečtěte si a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v této příručce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že je zbraň vybitá před instalací nebo úpravou mířidlové sady.
- Používejte mířidlovou sadu pouze k jejímu určenému účelu; nemodifikujte ji ani ji nepoužívejte nevhodně.
- Držte mířidlovou sadu mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte mířidlovou sadu na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Pokud je poškozená, okamžitě přestaňte používat.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Správné zacházení:** Vždy zacházejte se svou zbraní bezpečně a zodpovědně. Zacházejte s každou zbraní, jako by byla nabitá.
- **Instalace:** Ujistěte se, že je mířidlová sada nainstalována správně, aby se předešlo nehodám. Odkazujte na níže uvedené pokyny k instalaci.
- **Střelecké prostředí:** Buďte si vědomi svého okolí při střelbě. Ujistěte se, že máte jasnou a bezpečnou oblast pro střelbu.
- **Světelné podmínky:** I když optická vlákna zlepšují viditelnost v různých světelných podmínkách, buďte opatrní v extrémních světelných situacích, které mohou ovlivnit zarovnání mířidel.
- **Zranitelné skupiny:** Držte tento produkt mimo dosah dětí a jednotlivců, kteří nemusí rozumět rizikům spojeným se střelnými zbraněmi.

## Pokyny pro instalaci a použití

### Instalace

1. **Shromážděte nástroje:** Ujistěte se, že máte potřebné nástroje pro instalaci, včetně šroubováku vhodného pro šrouby sady.
2. **Odstraňte stávající mířidla:** Pokud nahrazujete tovární mířidla, opatrně je odstraňte pomocí vhodného nástroje. Postupujte podle pokynů výrobce, pokud jsou k dispozici.
3. **Nainstalujte zadní mířidlo:**
  - Zarovnejte drážku zadního mířidla s kanálem zadního mířidla na vaší zbraní.
  - Zajistěte ho na místě pomocí dodaného šroubu (kromě modelů SureSight).
4. **Nainstalujte přední mířidlo:**
  - Umístěte šroubové přední mířidlo do kanálu předního mířidla.
  - Pevně utáhněte šroub, aby se zajistilo, že se během používání nepohne.
5. **Konečná kontrola:** Jakmile jsou obě mířidla nainstalována, zkontrolujte zarovnání a ujistěte se, že jsou pevně připevněna.

### Použití

- **Zarovnání mířidel:** Při míření se ujistěte, že je přední mířidlo zarovnáno se zadním mířidlem pro přesnou střelbu.
- **Údržba:** Pravidelně čistěte mířidlovou sadu měkkým hadříkem, abyste udrželi viditelnost a funkčnost. Vyhněte se používání agresivních chemikálií, které by mohly poškodit optická vlákna.
- **Skladování:** Uložte svou zbraň a mířidlovou sadu na bezpečném místě, když se nepoužívají. Zvažte použití ochranného pouzdra, abyste předešli poškození.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte mířidlovou sadu v souladu s místními předpisy. Pokud je produkt poškozený a nepoužitelný, zajistěte, aby byl bezpečně odstraněn, aby se předešlo jakémukoli riziku zranění.
- Nevyhazujte mířidlovou sadu do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte programy recyklace, které přijímají optické vybavení.

## Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli další dotazy nebo podporu týkající se KIMBER 1911 FIBER OPTIC BRITESITE SIGHT SET se obraťte na výrobce nebo navštivte jejich oficiální webové stránky pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a příjemný zážitek s vaší sadou mířidel KIMBER. Děkujeme, že dáváte prioritu bezpečnosti.